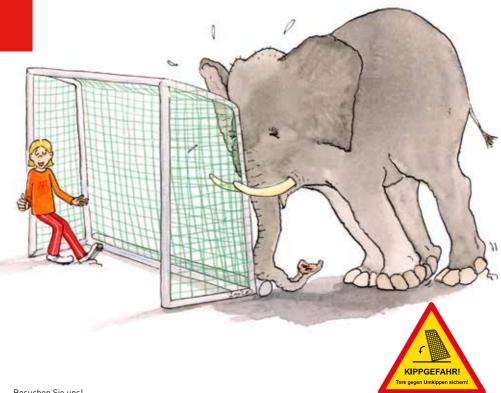


KIPPSICHERUNGEN

für Fußball-, Bolzplatz-, Handball- und Hockeytore



Besuchen Sie uns!

www.facebook.com/sportschaeper

www.instagram.com/sportschaeper

→ Mit uns beginnt Begeisterung.



Alle Produkte finden Sie auch in unserem Shop unter: www.sportschaeper.de



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kunden, liebe Fußballfreunde.

"Wir haben schon Sportgeräte gebaut, da haben andere noch damit gespielt!"

Seit über 60 Jahren bauen wir qualitativ hochwertige Fußballtore. Auch in den letzen Jahren kam es immer wieder zu Unfällen durch Sicherheitsmängel aufgrund nicht vorschriftsmäßig gesicherter Tore oder durch den falschen Umgang mit beschwerten Fußballtoren!*

Vorfälle, die mit einfachen Maßnahmen unter Umständen hätten vermieden werden können. So bieten wir für den Bereich "Kippschutz" unterschiedliche Lösungen an - selbstverständlich auch für Tore anderer Hersteller! Die verschiedenen Möglichkeiten zur Sicherung entsprechen den Vorschriften der DIN/EN 748 und den Anforderungen der GuV.

In dem vorliegenden Flyer haben wir Ihnen aber nicht nur Informationen über das Thema Kippgefahr zusammengestellt. Wir zeigen Ihnen auch, welche Art Kippsicherung für welches Tor geeignet ist. Darüber hinaus geben wir Ihnen Anwendungsempfehlungen, wie man mit beschwerten Toren umgehen sollte, um Unfälle möglichst zu vermeiden.

Wie in einem sportlichen Wettbewerb auch ist es der direkte Vergleich, der unsere Kunden in der Vergangenheit überzeugte und künftig überzeugen wird. Gerne stellen wir Ihnen unsere Lösungen zur Kippsicherung persönlich vor und beraten Sie vor Ort. Ob Hersteller oder Sportler, ob im Markt für Sportgeräte oder auf dem Sportplatz, ein fairer Vergleich ist die beste Grundlage für eine gute und langfristig rentable Entscheidung. Fordern Sie uns heraus, informieren Sie sich und vergleichen Sie uns und unsere Produkte - Sie werden überrascht sein!

 Aus Rücksicht auf die betroffenen Personen und deren Familien verzichten wir bewusst auf die Aufführung einzelner Ereignisse oder gerichtlicher Entscheidungen.



Wir tun mehr für unsere Kunden, als nur Geräte zu verkaufen.

Schäper steht für Qualität, Sicherheit, Service und Nachhaltigkeit!



Sicherheitsüberprüfung von Geräten



Installieren & Montieren zum **Festpreis**



Beratung & Einweisung für **Proiekte**



Verleih & Betreuung von Geräten



Vor-Ort Service für Vereine und Kommunen

Nicht immer müssen defekte Sportgeräte aus Aluminium entsorgt werden. Oftmals lohnt sich eine Reparatur vor Ort! Wie jedes Produkt zeigen auch Sportgeräte aus Aluminium nach einigen Jahren erste Ermüdungserscheinungen. Diese kündigen sich durch Risse in den Schweißnähten an. Wird hier nicht sofort gehandelt, dann weiten sich diese Risse aus und die Schweißnaht kann komplett reißen! Nicht immer muss ein solches Sportgerät durch ein neues Gerät ersetzt werden, da eine Reparatur oftmals möglich ist. Dabei stehen Vereine und Kommunen aber vor zwei Problemen:

- 1. Um einen Riss oder gar eine komplett offene Schweißnaht zu reparieren, bedarf es eines hohen Know-how im Bezug auf das Schweißverfahren!
- 2. Es wird ein geeigentes Transportmittel benötigt, um das Sportgerät zur Reparatur zu bringen!

Unsere Serviceleistung im Überblick:

- · Überprüfung der Sportgeräte vor Ort.
- · Reparatur der Sportgeräte (inkl. notwendige Schweißarbeiten) vor Ort.
- Equipment vor Ort ist nicht erforderlich.
- · Auf Wunsch: Funktionsüberprüfung weiterer Sportgeräte.

Fordern Sie ein Angebot an! Oftmals lohnt eine Reparatur und schont knappe Budgets und die Ressourcen unserer Umwelt!





"Echte" acht Jahre Garantie – vom Hersteller

Auf vollverschweißte Teile der durch unser Siegel gekennzeichneten Geräte! Bitte beachten Sie hierzu auch unsere Garantiebedingungen.

Qualität und Service auf die Sie sich verlassen können! Fordern Sie uns heraus und lassen Sie sich von uns überzeugen!





Recycle! Aus Alt mach Neu!

Im Rahmen dieser Aktion nehmen wir Ihr altes Sportgerät in Zahlung, übernehmen die umweltgerechte Verwertung und verrechnen den Materialwert mit der aktuellen Bestellung. So steht Schäper nicht nur für Qualität. Service und Sicherheit, sondern auch für Nachhaltigkeit.



Weitere Service-Leistungen im Überblick:



Sicherheitsprüfung

Als Hersteller von Sportgeräten bieten wir unseren Kunden natürlich auch den Service der Überprüfung von Sportgeräten an. So unterziehen unsere geschulten Mitarbeiter die Sportgeräte vor Ort einer Sicht- und Funktionsprüfung. Dies beinhaltet zum Beispiel eine Prüfung auf äußerlich erkennbare Mängel, die Prüfung einer sicheren Funktionsfähigkeit sowie der Zusammenfassung der Ergebnisse in einem ausführlichen Prüfungsprotokoll mit entsprechenden Handlungsempfehlungen. Grundlage für unsere Prüfungen sind die aktuellen Anforderungen der DIN-Normen.



Projektberatung

Die Komplexität von Bauprojekten rund um das Thema Sport nimmt stetig zu. Multifunktionalität steht im Vordergrund bei der Planung von Sportanlagen oder Arenen und bildet nicht zuletzt einen wesentlichen Grundstein für die Finanzierung dieser Großprojekte. Hier ist guter Rat wichtig, aber eben nicht teuer. Wir helfen Ihnen gerne in der Phase der Projektkonkretisierung und stehen Ihnen kompetent und fachgerecht mit Rat, Tat und viel Erfahrung zur Seite. Die telefonische Beratung ist dabei selbstverständlich kostenfrei. Bei besonders komplexen Projektvorhaben kommt es vor, dass für eine adäguate Beratung Außentermine erforderlich sind. Auch in solchen Fällen steht Ihnen das Unternehmen gerne zur Verfügung. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir je nach Anfahrtsstrecke und den Projektgegebenheiten eine geringe Kostenpauschale erheben müssen. Kommt es nach der Beratung innerhalb von sechs Monaten zum Kauf von Sportgeräten der Firma Schäper, so werden die im Rahmen der Beratung vor Ort angefallenen Kosten mit dem Projektvolumen verrechnet. Die Beratung ist für unsere Kunden demnach absolut kostenlos.



Kaufberatung

Der Einkauf von Sportgeräten ist mehr als ein Einkauf im Supermarkt. Oftmals handelt es sich um vergleichsweise hohe Investitionen, die insbesondere für kleine Vereine wohl überlegt sein wollen. Die Firma Schäper Sportgerätebau steht Ihnen selbstverständlich gerne für eine Beratung zur Verfügung. Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail. Egal wie uns Ihre Fragen erreichen, wir werden diese schnell, kompetent und selbstverständlich kostenlos für Sie beantworten.



Lieferung und Geräteaufbau zum Festpreis

Für alle unsere Geräte bieten wir nicht nur die Lieferung, sondern auch die Montage an. Die Geräte werden entweder direkt durch unsere Mitarbeiter oder – als günstigere Variante – gemeinsam mit Mitgliedern Ihres Vereins montiert. Egal ob Fußballtore, Ballfangzäune, Stabhochsprung- oder Hochsprungmatten, wir liefern und montieren zum Festpreis.



Geräteverleih

Immer häufiger bewerben sich unterschiedlichste Sportstätten für die Ausrichtung regionaler, nationaler oder internationaler Sportveranstaltungen. Es ist unmittelbar ersichtlich, dass der Zuschlag für die Ausrichtung sportlicher Höhepunkte mit hohen Investitionen verbunden ist. Um diese Investitionen gering zu halten, bieten wir Sportgeräte, wie zum Beispiel ein mobiles Schutzgitter für Hammer- und Diskuswurf oder Wettkampfhürden, auch zum Verleih an. So können Sie Sportlern immer die besten, nach aktuellen Richtlinien gefertigten Sportgeräte zur Verfügung stellen und sich dadurch im sportlichen Wettbewerb unter den Veranstaltungsorten profilieren. Weitere Vorteile eines Leihgerätes: professionelle Betreuung vor Ort, keine Anschaffungskosten, keine Lagerkosten. Sprechen Sie uns an. Gerne erstellen wir ein individuelles Angebot.



Veranstaltungen

Haben Sie Sportgeräte von uns gekauft oder geliehen und benötigen Sie eine fachgerechte und kompetente Betreuung während einer Veranstaltung? Gerne unterstützen wir Sie dabei, indem wir Ihnen unsere erfahrenen Mitarbeiter für den gewünschten Zeitraum zur Verfügung stellen. Nach Ihren Anweisungen helfen Ihnen unsere Fachkräfte dabei, die Sportgeräte entsprechend den Anforderungen auf- und abzubauen. Nutzen Sie das Knowhow unserer Fachkräfte und lassen Sie sich während Ihrer Veranstaltung von uns unterstützen.



Gerätefinanzierung

Wir bieten den besonderen Service der Finanzierung an. So unterstützen wir Sie bei der kostengünstigen Anschaffung von Sportgeräten ab einem Netto-Warenwert von 500 EURO. So sind zum Beispiel Ratenzahlungen möglich – bei der Nutzung des Bankeinzuges sogar ohne zusätzliche Kosten für Sie oder Ihren Verein.

Fragen Sie nach unseren Finanzierungsmöglichkeiten. Wir helfen Ihnen gern weiter!



Green Matter – gelebte Nachhaltigkeit bei Schäper



Klimawandel, Artensterben, Ressourcenknappheit: Der Schutz unseres Planeten ist ein Thema, das uns alle angeht – heute für morgen, für unsere Kinder. Deswegen übernehmen wir als Unternehmen Verantwortung und engagieren uns für mehr Nachhaltigkeit.



🐪 Alt gegen Neu

Schön, wenn Umweltschutz nur Gewinner kennt! Bei unserer Aktion "Alt gegen Neu" bieten wir unseren Kunden die Rücknahme alter und defekter Sportgeräte an. Den Materialwert von Sportgeräten aus Aluminium schreiben wir gut oder verrechnen ihn mit einer aktuellen Bestellung. Gut für die Umwelt, gut für unsere Kunden!

Recycling

Wir tüfteln regelmäßig an neuen Recycling-Produkten und Prozessen, die sich positiv auf die Ökobilanz (LCA) der Sportgeräte auswirken. Seien es innovative Produkte aus recycletem Kunststoffen oder die Wiederverwertung und Verpackungsmaterialien in unserer Logistik.

4 Energie

Trotz des häufigen Regens in unserer Heimatstadt Münster gibt es hier genug Sonne, um unsere Solaranlage zu betreiben. Diese Energie ist wichtig für unsere intensiven Schweißarbeiten, welche für den Sportgerätebau essenziell sind. In unserer Späneheizung verwerten wir zudem Altholz, wie beispielsweise defekte Paletten, bei denen eine Reparatur nicht mehr lohnt.





Erfahren Sie mehr über unser Engagement. www.greenmatter.de

Tore sollen fallen. Und nicht kippen.

Immer wieder kommt es in Deutschland zu Unfällen durch Sicherheitsmängel aufgrund nicht vorschriftsmäßig gesicherter Tore!

Auch im letzten Jahr "kippte" so manches Tor bzw. verletzte sich so mancher Spieler im Spielbetrieb. Ereignisse, die mit einfachen Maßnahmen hätten vermieden werden können. Für den Bereich "Kippschutz" bietet die Firma Schäper unterschiedliche Lösungen an - selbstverständlich auch für Tore anderer Hersteller! Die verschiedenen Möglichkeiten zur Sicherung garantieren ein Höchstmaß an Kippschutz und entsprechen den Vorschriften der DIN/ FN 748

Diese schreibt eindeutig vor, dass eine Kraft von 1100 Newton (ca. 112 kg) durch eine Kippsicherung gehalten werden muss. Entsprechend dieser Norm ist bspw. bei Jugendtoren ein Antikippgewicht von 200 kg (Auslage 1,0 m), 125 kg (Auslage 1,5 m) und 100 kg (Auslage 2,0 m) zwingend erforderlich. Geringere Gewichtsauflagen verringern sicherlich die Gefahr, entsprechen aber nicht dem vom TÜV geforderten Antikippgewicht!

Informieren Sie sich auf diesen Seiten über verschiedene Möglichkeiten zur Kippsicherung. Selbstverständlich stehen wir Ihnen für ein persönliches Beratungsgespräch oder für ein Treffen vor Ort zur Verfügung!

Haben Sie gewusst?

Wussten Sie, dass die DIN/EN sowie die GUV die Kennzeichnung von Toren vorschreibt? Wir möchten dies zum Anlass nehmen. Städten und Kommunen, aber auch Sportvereinen kostenlos diese



→ Herbert Laumen und Dr. Josef Hesse (v.l.n.r.)

Warnhinweise zur Verfügung zu stellen, damit diese ihre Tore entsprechend kennzeichnen können. Auch stellen wir Ihnen gern unseren Informationsflyer kostenlos zur Verfügung - bspw. zur Weitergabe an die Sportvereine Ihrer Gemeinde. Sprechen Sie uns anl

Richtig Fußball spielen - Sicherheitshinweise für den Umgang mit Toren

Werden Tore bspw. nachträglich mit Gewichten versehen, so muss der Umgang mit diesen Toren verändert werden. So müssen beschwerte Tore möglichst zu zweit bewegt und dürfen nicht einfach "auf den Boden fallen gelassen" werden. Wir haben dies zum Anlass genommen, ein Hinweisschild für den Umgang mit Toren zu entwerfen. Dieses Schild stellen wir jedem Verein einmal kostenlos zur Verfügung und bitten im Gegenzug um ein Bild vom aufgehängten Schild vor Ort.

Jetzt kostenlos Aufkleber, Flyer oder Hinweisschild anfordern und helfen Unfälle durch den falschen Umgang mit Toren zu vermeiden.











Kostenlose Flyer Kostenlose Aufkleber

Hinweisschild für Sportplätze

Von den Gemeinde-Unfall-Verbänden (GUV) und laut DIN/EN sind bei versetzbaren Toren Verankerungen vorgeschrieben!

Bei einem Tor mit einer Auslage (hintere, untere Tiefe des Tores) von 1,0 m sind 200 kg Kontergewicht erforderlich, um die Standfestigkeit von 1100 N nach DIN/EN abzusichern! Um versetzbare Tore zu verankern, empfehlen wir Bodenhülsen mit entsprechendem Adapter oder flexibel einsetzbare Einzelgewichte, Gewichtsrollen, Erd- oder Spannanker.

Aber wie viel Gewicht benötigen Sie?

Je nach Auslage der Fußballtore sind verschiedene Gewichte erforderlich, um der GUV und der DIN/EN zu entsprechen (Angaben durch den TÜV Nord bestätigt!):

Tortyp	Untere Auslage	Notwendiges Gewicht
Trainingstor	200 cm	100 kg
Trainingstor	150 cm	170 kg
Jugendtor	200 cm	100 kg
Jugendtor	150 cm	125 kg
Jugendtor	100 cm	200 kg
Bolzplatztor	150 cm	125 kg
Bolzplatztor	100 cm	200 kg

Wir bieten Ihnen Antikippvorrichtungen in verschiedenen Gewichtsklassen an. So können Sie sich für die Gewichte entscheiden, die der Auslage Ihrer Tore entsprechen. Auch bieten wir Ihnen Gewichte zum Selbstbefüllen an – natürlich für alle Tortypen und Hersteller. Als Sportverein bzw. Gemeinde oder Stadt bieten wir Ihnen Beratungstermine vor Ort sowie spezielle Einkaufskonditionen, sprechen Sie uns gerne an.







- Unsere Gewichtslösungen werden in zwei Varianten gefertigt:
 - Gewicht ab Werk mit Stahl und dem geforderten Endgewicht, auf Wunsch in Kombination mit Fahrrollen.
 - Gewicht zum Befüllen vor Ort, z.B. mit Quarzsand. Wir weisen darauf hin, dass die Tore nur dann den Anforderungen von TÜV und GuV entsprechen, wenn die Gewichte entsprechend gefüllt werden.

Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie unter: www.torsicherung.de / www.kippsicherung.com





Bodenhülse Spezial

Mit oben liegender Deckelkammer und fest verbundenem, gegen Verlust oder Diebstahl gesichertem Deckel. Zur vollständigen Integration in das Erscheinungsbild Ihrer Sportanlage können die Deckel unserer Spezialhülsen Ihrem Bodenbelag entsprechend bauseits beschichtet werden! Gegen Mehrpreis auch abschließbar oder mit Bitumen gestrichen lieferbar!

Stück: Bestell Nr.: 00SH2005

2 Bodenhülse Standard

Einfache, aber robuste und haltbare Bodenhülse aus Aluminium mit losem Aludeckel. Gegen Mehrpreis mit Bitumen gestrichen lieferbar!

Stück: Bestell Nr.: 00HN2001

Achtung Kippgefahr! Von den Gemeinde-Unfall-Verbänden (GUV) vorgeschrieben und laut DIN/EN sind versetzbare Tore gegen Kippen zu sichern!





3 Spannanker mit Überwurf inkl. Hülse, TÜV-geprüft.

Der Anker, der zugleich Abschlussdeckel ist, wird mit einem Innensechskantschlüssel arretiert Variante B. Hülse mit Rahmen für Kunstrasen/ Kunststoffbelag:

A: Hülse ohne Rahmen: Bestell Nr.: 00000076 B: Hülse mit Rahmen: Bestell Nr.: 00000761









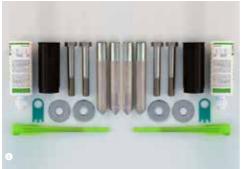
Kostenlose Flyer. Kostenlose Aufkleber.

Sportplätze.

Aktuelle Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie im Internet unter: www.torsicherung.de







4 Erdanker

4 Erdanker zum Einbetonieren mit einliegendem Gewinde, 4 Bolzenschrauben M16, 4 Unterlegscheiben und Einbauplan.

Set: Bestell Nr.: 00000106

6 Erdnägel*

Für den flexiblen Spielbetrieb auf einer Rasenfläche. 4 Erdnägel, 400 mm lang, zum Einschlagen sowie 1 Hebel zum Herausziehen eingeschlagener Erdnägel. Beachten Sie bitte die unteren Hinweise!

Set: Bestell Nr.: 00000070





6 Erdanker/ Verbundanker

Mit einliegendem Gewinde, 4 Bolzenschrauben, 4 Unterlegscheiben, 4 Verbundanker, 2 Patronen und Finbauhinweis

Set: Bestell Nr.: 00VA4106

Spiralanker, Typ Standard*

Einfache Spiralanker aus Stahl, verzinkt. 4 Stück je Tor erforderlich.

Set bestehend aus 4 Stück. Beachten Sie bitte die unteren Hinweise!

Set: Bestell Nr.: 00000067

INFO

Die vergleichsweise beste Form der Kippsicherung sind Bodenhülsen oder Bodenanker, die fest im Boden verankert (fundamentiert) sind und in denen die Fußballtore (mit Adaptern an den Pfosten) eingesetzt werden können. Sollen Tore weiterhin mobil eingesetzt werden oder besteht nicht die Möglichkeit zum Einstellen in Bodenhülsen, so empfehlen wir unsere verschiedenen Gewichtslösungen.

* WICHTIGER HINWEIS

Diese Torsicherung dient unserer Meinung nach lediglich einer einfachen Rutschhemmung. Eine Kippsicherung ist von der Festigkeit des Bodens abhängig und somit unter Umständen nur eingeschränkt gegeben!!

5

1 Integrierte Gewichte für neue Fußballtore

Die Gewichte werden ab Werk in den Bodenrahmen der Tore integriert und entsprechen hinsichtlich des Gewichtes den Richtlinien der DIN/EN (TÜV)* und GUV (Gemeinde-Unfall-Verbänden). Zum einfachen Verfahren (der Breite nach) liefern wir die so beschwerten Tore ab Werk mit angeschweißten, pannensicheren Rädern. Die Bestellnummern entnehmen Sie bitte der unten abgebildeten Tabelle. Beachten Sie die Form des Bodenrahmens!

Gegen Mehrpreis erhältlich:

Doppel-Räder, Tor der Breite nach fahrbar

Unten aufgeführte Gewichtslösungen mit Doppelrollen (2 Räder je Seite). Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden. Für Tore mit integrierten Gewichten.

Bestell-Nr. 00RADIN2

Vierfach-Räder, Tor der Länge nach fahrbar

Unten aufgeführten Gewichtslösungen auch "der Länge nach" fahrbar. So können die Tore der Länge nach bspw. durch schmalere Auslasstore verfahren werden. NEU: Mit 2 zusätzlichen Stützrädern! Für Tore mit integrierten Gewichten.

Bestell-Nr. 00RAD777









Im Standard: Einfaches Rad,

Gegen Mehrpreis: Doppel-Räder, der Breite nach fahrbar.

Gegen Mehrpreis: Vierfach-Räder, der Länge nach fahrbar.

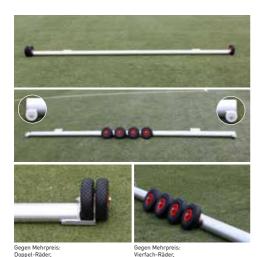
FÜR NEUE TORE (Gewichte im Bodenrahmen integriert)

			Für Tore mit rechteckigem Bodenrahmen		Für Tore mit ovalem Bodenrahmen	
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht	Bestell Nr.	Detail Gewicht
Trainingstore (7,32 x 2,44 m)	150 cm	170 kg 2-Räder	06RIR170	TOWNS TO MAD DESCRIBE	06RI0170	TOWNS TO HORD
	200 cm	100 kg 1-Rad	06RIR100	TOWNS TO MAKE	06RI0100	THE TOTAL SECTION AND THE PROPERTY OF THE PROP
Jugendtore (5,00 x 2,00 m)	100 cm	200 kg 2-Räder	07RIR200	TO AND TO	07RIO200	TO AND TO
	150 cm	125 kg 1-Rad	07RIR125	TOWNS TO MAKE	07RI0125	TOWNS TO HOUSE
	200 cm	100 kg 1-Rad	07RIR100	TO AND TO	07RI0100	TO MODE TO MOD
Kleinfeldtore Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)	100 cm	200 kg 2-Räder	08RIR200	THE STATE OF THE PARTY OF THE P	08RIO200	THE STATE OF THE PARTY OF THE P
	150 cm	125 kg 1-Rad	08RIR125		08RIO125	
	200 cm	100 kg 1-Rad	08RIR100	TOV MORO TOV CORO OF CAMERAL	08RIO100	TÜV MORO Ş

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!

 Gewichte für vorhandene Fußballtore (zum Nachrüsten) Diese Gewichte aus Aluminium können bereits ab Werk mit Stahl, oder vor Ort mit Quarzsand befüllt werden und entsprechen hinsichtlich des Gewichtes den Richtlinien der DIN/EN (TÜV)* und GUV (Gemeinde-Unfall-Verbänden). Das Gewicht wird einfach am Bodenrahmen vorhandener Tore (auch von Fremdherstellern) verschraubt. Zum einfachen Verfahren (der Breite nach) liefern wir diese Gewichte mit





der Länge nach fahrbar.

angeschweißten, pannensicheren Rädern. Die Bestellnummern entnehmen Sie bitte der unten abgebildeten Tabelle.

Gegen Mehrpreis erhältlich:

Doppel-Räder, Tor der Breite nach fahrbar

Beachten Sie die Form des Bodenrahmens!

Unten aufgeführte Gewichtslösungen mit Doppelrollen (2 Räder je Seite). Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden.

Bestell-Nr. 00RADIN2

Vierfach-Räder, Tor der Länge nach fahrbar

Unten aufgeführten Gewichtslösungen auch "der Länge nach" fahrbar. So können die Tore der Länge nach bspw. durch schmalere Auslasstore verfahren werden.

NEU: Mit 2 zusätzlichen Stützrädern!

Bestell-Nr. 00RAD775

ZUM NACHRÜSTEN AN BESTEHENDE TORE (Auch für Fremdhersteller - Bitte Maße des Bodenrahmens angeben!)

			Zum Befüllen vor Ort, z.B. mit Quarzsand		Ab Werk mit Stahl befüllt		
Für Tore	Auslage	Gewicht*	Bestell Nr.	Detail Gewicht	Bestell Nr.	Detail Gewicht	
Trainingstore [7,32 x 2,44 m]	150 cm	170 kg 2-Räder	06RB0170		06RS0170	TÜV AUSTRIA GEPRÜFT	
	200 cm	100 kg 2-Räder	06RB0100		06RS0100	TÜV AUSTRIA GEPROFT	
Jugendtore (5,00 x 2,00 m)	100 cm	200 kg 2-Räder	07RB0200		07RS0200	AUSTRIA GEROPT	
	150 cm	125 kg 2-Räder	07RB0125		07RS0125	TŪV AUSTRIA	
	200 cm	100 kg 2-Räder	07RB0100		07RS0100	GEPRÜFT	
Kleinfeldtore Bolzplatztore (3,00 x 2,00 m)	100 cm	200 kg 2-Räder	08RB0200		08RS0200	AUSTRIA GEPROFT	
	150 cm	125 kg 2-Räder	08RB0125		08RS0125	TÜV AUSTRIA	
	200 cm	100 kg 2-Räder	08RB0100		08RS0100	GEPRÜFT	

^{*}Gewichtsangaben vom TÜV-Nord bestätigt - Prüfbericht auf Anfrage!



Doppel-Räder,

der Breite nach fahrbar.













1 Fahrbares Gewicht "2 in 1" für versetzbare Tore (Gebrauchsmusterschutz)

Was bringen aber Gewichte, wenn sie vor Ort nicht genutzt werden? Wie kann ein Tor mit einem Zusatzgewicht noch als "transportabel" bezeichnet werden?

Unsere Antwort auf diese Fragen: Das fahrbare Gewicht "2 in 1"!

Das fahrbare Gewicht "2 in 1" wird fest mit vorhandenen Toren verschraubt und kann vor Ort entsprechend den TÜV Anforderungen befüllt werden. Im Gegensatz zu bestehenden Gewichtslösungen wird das Gewicht nicht nur fest mit dem Tor verbunden, es kann auch mit dem Tor einfach "der Breite oder Länge nach" verfahren werden. Wichtiger Hinweis: Zur Lagerung müssen die Tore gegen unbefugtes Verfahren bzw. gegen unbefugte Nutzung gesichert werden.

1 Gewicht "2 in 1"

Aus Stahl, feuerverzinkt. 4 pannensichere Einzelräder.

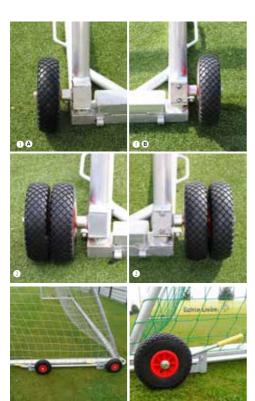
Das Tor ist mit dem Gewicht der Länge und der Breite nach verfahrbar.

- Das Gewicht ist fest mit dem Tor verbunden (muss beim Einsatz des Tores demnach immer genutzt werden)!
- Das Tor ist mit dem Gewicht einfach verfahrbar (der Breite und Länge nach, also auch für kleine Einlasstore geeignet)!

Zum Befüllen vor Ort:

Für Trainingstore:bis 200 kgBestell Nr.: 06321540Für Jugendtore:bis 200 kgBestell Nr.: 07321540Für Kleinfeldtore:bis 200 kgBestell Nr.: 08321540





Räder für versetzbare Trainingstore

Alle unsere versetzbaren Tore fertigen wir ab Werk auch mit angeschweißten Rädern. Für bestehende Tore bieten wir einen Nachrüstsatz zum Anschrauben.

Angeschweißte Räder: Bestell Nr.: 00RAD772

Anschraubbare Räder,

Nachrüstsatz: Bestell Nr.: 00RAD773

2 Mehrpreis Doppel-Räder

Gegen Mehrpreis rüsten wir oben aufgeführte Räder mit Doppelrollen (2 Räder je Seite) aus. Diese Doppelrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken in weiche Böden. Bestell-Nr. 00RADIN2

Mehrpreis:

3 Räder zum Nachrüsten

Räder zum Nachrüsten für versetzbare Trainings-, Jugendoder Bolzplatztore. Das Set besteht aus vier Radkonstruktionen (Trägerkonstruktion aus feuerverzinktem Stahl), die seitlich an die Tore angebracht werden. Durch Betätigen des Hebels wird das Tor leicht angehoben und in die Fahrposition versetzt. Durch Rücklegen des Hebels wird das Tor wieder abgesetzt. Auch und insbesondere zum Nachrüsten bereits beschwerter Tore geeignet.

Set: Bestell Nr.: 00RAD100

Transportroller für Jugendfußballtore

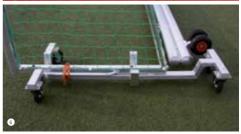
Leichter und handlicher Transportroller zum Einhaken in die Tragegriffe unserer Jugendfußballtore mit der Bestell Nr.: 07010071, 07010072 und 07010073.

Stück: Bestell Nr.: 07000077









Transportwagen für unsere Trainings- und Jugendfußballtore

Auch einsetzbar für andere Geräte. Zur Erhöhung des Einsatzspektrums ist der Transportwagen so konzipiert, dass die Breite einstellbar ist. 360° Grad Räder ermöglichen ein einfaches Rangieren des Tores. Für den beguemen Transport von Toren, wie unsere Trainings- und Jugendfußballtore, empfehlen wir den Einsatz von zwei Transportwagen.

Für Trainingstore: Bestell Nr.: 00000771 Für Jugendtore: Bestell Nr.: 07000771

6 Transportwagen für Tore mit Gewichten

Mit diesem Wagen können Tore, an denen Gewichte angebracht wurden, beguem in alle Richtungen verfahren werden. Auch für andere Geräte einsetzbar. Für einen sicheren Transport von Toren empfehlen wir den Einsatz von zwei Transportwagen.

Stück: Bestell Nr.: 0000W771

Unsere Transportwagen können wir entsprechend den Gegebenheiten vor Ort bzw. nach Ihren spezifischen Anforderungen in vielen Varianten und für jede Art von Sportgeräten fertigen.

Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie unter: www.torsicherung.de / www.kippsicherung.com











Gewichte aus Stahl zum Auflegen und Befüllen

Gewichte zum Auflegen aus feuerverzinktem Stahl. Diese Form der Gewichte bieten wir sowohl als fahrbare als auch als stationäre Variante an. Das Gewicht kann vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von 75 kg oder 100 kg (fahrbare Variante) bzw. 70 kg oder 100 kg (stationäre Variante) je Stück befüllt werden. Zum Befüllen kann die gesamte Stirnseite gelöst werden, so dass das Gewicht innerhalb weniger Minuten gefüllt werden kann. Extra breite Fahrrollen verhindern ein zu starkes Eindrücken des fahrbaren Gewichtes in feuchte Böden.

Befüllbar bis 100 kg

Fahrbar: Bestell Nr.: 00001540
Ausgeschäumte Lufträder: Bestell Nr.: 00RV0082
Stationär: Bestell Nr.: 00001541

Befüllbar bis 70 kg bzw. 75 kg

Fahrbar (75 kg): Bestell Nr.: 00000S40
Ausgeschäumte Lufträder: Bestell Nr.: 00RV0082
Stationär (70 kg): Bestell Nr.: 00000S41

2 Gewichte aus Aluminium zum Auflegen und Befüllen

Das fahrbare Gewicht aus Aluminium muss vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von 70 kg befüllt werden.

Stück: Bestell Nr.: 00HE0040

Gewichte für Minitore

Gewichte zum Anschrauben aus Aluminium oder feuerverzinktem Stahl. Das Gewicht kann vor Ort bspw. mit Quarzsand befüllt werden. Standardmäßig mit 2 Polyamidrädern pro Gewicht.

. Aus Aluminium

Für Minitor 1,20 x 0,80 m (ca. 30 kg): Bestell Nr.: 00120A83 Für Minitor 1,80 x 1,20 m (ca. 40 kg): Bestell Nr.: 00180A83 Für Minitor 2,40 x 1,60 m (ca. 50 kg): Bestell Nr.: 00240A83



Aus Stahl

Für Minitor 1,20 x 0,80 m (ca. 40 kg): Bestell Nr.: 00120583 Für Minitor 1,80 x 1,20 m (ca. 50 kg): Bestell Nr.: 00180583 Für Minitor 2,40 x 1,60 m (ca. 60 kg): Bestell Nr.: 00240583

Mehrpreis pannensichere Räder: Bestell Nr.: 00RV0082

4 Gewichte für Minitore, fertig befüllt

Aus Stahl, fertig befüllt (70 kg Gesamtgewicht). Zum nachträglichen Anschrauben, inklusive 2 pannensichere Räder. Für Minitor 1,20 x 0,80 m (ca. 70 kg): Bestell Nr.: 0012B0S83 Für Minitor 1,80 x 1,20 m (ca. 70 kg): Bestell Nr.: 0018B0S83 Für Minitor 2,40 x 1,60 m (ca. 70 kg): Bestell Nr.: 0024B0S83

5 Fahrbare Gewichte aus feuerverzinktem Stahl

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Trainingstore (26SAM186 / 26SAM187). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 130 kg befüllt. 2 Lufträder (ausgeschäumt, pannensicher), der Breite nach fahrbar.

Stück: Bestell Nr.: 06SAMS83

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Jugendtore (27SAM181 / 27SAM182 / 27SAM183). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 100 kg befüllt. 2 Lufträder (ausgeschäumt, pannensicher), der Breite nach fahrbar.

Stück: Bestell Nr.: 07SAMS83

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Bolzplatztore (26SAM180 / 26SAM184 / 26SAM185). Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 60 kg befüllt. 2 Lufträder (ausgeschäumt, pannensicher), der Breite nach fahrbar.

Stück: Bestell Nr.: 08SAMS83

Zum Befüllen mit Quarzsand und zum Anschrauben an Handballtore. Das Gewicht wird vor Ort bspw. mit Quarzsand bis zu einem Gesamtgewicht von ca. 60 kg befüllt. 2 Lufträder (ausgeschäumt, pannensicher), der Breite nach fahrbar. Stück:

Bestell Nr.: 08SAHS83

Informationen rund um das Thema Kippgefahr sowie Anwendungsvideos und Bedienungsanleitungen finden Sie unter: www.torsicherung.de / www.kippsicherung.com

Tore "KIPPSICHER"? Dann aber auch SICHER damit umgehen!

Sicherheitshinweise für den Umgang mit beschwerten Toren. Alle beweglichen Tore müssen in Deutschland gegen Kippen gesichert werden! Aber das reicht unserer Meinung nach nicht! Auch der Umgang mit beschwerten Toren muss angepasst werden. Hier unsere Empfehlung.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit beschwerten Toren

Alle beweglichen Tore müssen in Deutschland gegen Kippen gesichert werden! Immer mehr Vereine erfüllen diese gesetzlichen Vorschriften nach TÜV und GUV. Dabei kommen verschiedene Lösungen zum Einsatz. So haben bspw. fest montierte Gewichte den Vorteil, dass diese immer mit dem Tor verbunden sind. Das Tor hat also immer das notwendige Gegengewicht.

Damit verbunden sind aber auch zwei Nachteile. Zum einen stellt das Tor - bei unsachgemäßer Benutzung - nun eine Gefahr dar, da das Tor sehr schwer geworden ist. Zum anderen kann das Tor als solches - bei unsachgemäßer Nutzung - Schaden erleiden. Zur Sicherung des Tores muss also auch der Umgang mit dem Sportgerät verändert werden! Wir zeigen Ihnen hier eine Möglichkeit, wie mit beschwerten Toren umgegangen werden kann!*

Die vergleichsweise beste Form der Kippsicherung sind Bodenhülsen oder Bodenanker, die fest im Boden verankert (fundamentiert) sind und in denen die Fußballtore (mit Adaptern an den Pfosten) eingesetzt werden können.

Sollen Tore weiterhin mobil eingesetzt werden oder besteht nicht die Möglichkeit zum Einstellen in Bodenhülsen, so empfehlen wir unsere verschiedenen Gewichtslösungen. Bitte beachten Sie bei der Auswahl der richtigen Gewichte die nach TÜV und GUV verlangten Gewichtsgrößen (in Abhängigkeit von der unteren Tiefe / Auslage der Tore).

Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise!

- → Tore bei Nichtgebrauch gegen unbefugte Nutzung sichern!
- → Achten Sie darauf, dass niemand im Gefahrenbereich ist!
- → Tore nur im aufrechten Zustand nutzen und lagern!

Falls Sie Fragen haben, so sprechen Sie uns gern an und vereinbaren Sie einen kostenlosen Beratungstermin vor Ort.

*Bei der oben dargestellten Abfolge handelt es sich um eine Anwendungsempfehlung zum Umgang mit Toren bzw. zur Vermeidung von Unfällen durch falschen Umgang. Ein Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit kann nicht gegeben werden! Gerne beraten wir Sie vor Ort - sprechen Sie uns an! Anwendungsvideos finden Sie auf www.sportschaeper.de und www.torsicherung.de!



Versetzen Sie alle Tore (gerade im Jugendbereich)





Fassen Sie am Torpfosten sowie am Griff an und eben Sie gleichzeitig das Tor nach hinten an.



Greifen Sie mit beiden Händen die Griffe und heben Sie weiter an



Wechseln Sie im Heben mit einer Hand an den Netzbügel (das Tor steht im Gleichgewicht).



Fassen Sie nun mit beiden Händen an den Torbügel und halten Sie das Tor "im Gleichgewicht".



Wechseln Sie im Heben mit einer Hand an den Netzbügel (das Tor steht im Gleichgewicht).



Lassen Sie das Tor entsprechend der Punkte 6 bis 1 ab.



Vom Netzbügel greifen Sie an den Griff, anschließend an den Torpfosten.



++ Achtung! +++ Achtung! +++

- → Tore immer zu zweit versetzen!
- → Achten Sie darauf, dass Ihre Füße zu keiner Zeit im Bereich unter dem Tor stehen.
- → Während des Versetzens darf niemand vor oder hinter dem Tor stehen! Rückschlaggefahr!
- → Tor langsam anheben und absetzen. Informieren Sie alle Nutzer und weisen Sie diese in den Umgang ein! Beim "Fallenlassen" besteht Verletzungsgefahr und das Tor wird beschädigt.
- → Zur Lagerung müssen die Tore gegen unbefugtes Verfahren bzw. gegen unbefugte Nutzung gesichert werden.



→ Schäper Sportgerätebau GmbH: Die Familie Hesse und Schäper

Qualität hat Tradition

Seit nunmehr über 60 Jahren stellt die Firma Schäper Sportgerätebau Gmblaualitativ hochwertige Sportgeräte her.

Die Qualität und das Preis-Leistungs-Verhältnis haben dazu geführt, dass die Bekanntheit der Schäper-Produkte nicht nur auf Deutschland und den deutschsprachigen Raum begrenzt blieb. Unsere Produkte finden Sie heute in etlichen Sportanlagen, Stadien und Arenen auf der ganzen Welt. Sportgeräte unseres Hauses finden ihren Einsatz bei Welt-, Europa- sowie Deutschen-Meisterschaften und tragen ihren Teil zu den sportlichen Erfolgen bei. Von Australien bis nach Venezuela wissen unsere Kunden die Sportgeräte von Schäper zu schätzen - Qualität hat eben Tradition bei der Firma Schäper und das nicht seit gestern, sondern seit nunmehr über 60 Jahren!

Liebe Sportfreunde, wie in einem sportlichen Wettbewerb auch ist es der direkte Vergleich, der unsere Kunden in der Vergangenheit überzeugte und künftig überzeugen wird. Ob Hersteller oder Sportler, ob im Markt für Sportgeräte oder auf dem Spielfeld, ein fairer Vergleich ist die beste Grundlage für eine gute und langfristig rentable Entscheidung. Selbstverständlich vermitteln wir Ihnen gern auch einen persönlichen Kontakt zu bestehenden Kunden unseres Unternehmens.

Fordern Sie uns heraus, vergleichen Sie uns und informieren Sie sich über unsere Produkte!



Schäper Sportgerätebau GmbH

Nottulner Landweg 107 D-48161 Münster/Westfalen Telefon: +49 (0)2534 6217 - 10 Telefax: +49 (0)2534 6217 - 20 info@sportschaeper.de

www.sportschaeper.de

·









Einfach per Smartphone scannen und Kataloge downloaden. Oder fordern Sie noch heute unsere aktuellen Kataloge oder Einbaupläne per Post an!